BIJLAGE B

Weging van de coëfficiënten bij uitvoer bedoeld in artikel 5, lid 1

	1986	1987
CKD	0,6	0,5
CBU en carrosserieën	0,5	0,45
Halfafgewerkte bestanddelen	0,4	0,35
Afgewerkte bestanddelen:		
— Motoren	0,8	0,7
— Versnellingsbakken	0,8	0,7
— Andere mechanische bestanddelen	0,7	0,6
— Elektrische bestanddelen	0,6	0,5
— Andere bestanddelen	0,55	0,5

Protocol nr. 24

betreffende de landbouwstructuren van Portugal

1. Vanaf de datum van toetreding zal ten gunste van Portugal en in overeenstemming met de doelstellingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, een gemeenschappelijke actie ten uitvoer worden gelegd die een specifiek ontwikkelingsprogramma bevat dat is aangepast aan de bijzondere structurele verhoudingen in de Portugese landbouw. Dit programma met een totale looptijd van 10 jaar zal met name ten doel hebben een aanzienlijke verbetering van de produktie- en commercialisatievoorwaarden alsmede een verbetering van de structurele situatie van de Portugese landbouwsector in zijn geheel.

2. De Gemeenschap zal dit actieprogramma ten gunste van Portugal ten uitvoer leggen op soortgelijke wijze als de reeds in de Gemeenschap voor de meest achtergebleven gebieden bestaande acties. Dit programma zal zijn gericht op ontwikkeling van de infrastructuur ten plattelande, de landbouwvoorlichting en de mogelijkheden tot beroepsopleiding en zal bijdragen tot heroriëntatie van de produktie, met inbegrip van irrigatie, wanneer die noodzakelijk is, drainering en weideverbetering.

Bovendien zal de Gemeenschap dit programma zodanig ten uitvoer leggen, dat het meer specifiek beantwoordt aan de behoeften en de bijzondere situatie van Portugal. Dit programma zal met name nader te omschrijven maatregelen bevatten die ertoe strekken doeltreffend bij te dragen tot het stopzetten van activiteiten. Deze maatregelen mogen in geen geval minder gunstig zijn dan die waarvoor de Lid-Staten van de huidige Gemeenschap in aanmerking zijn gekomen en de voorwaarden om voor communautaire financiering in aanmerking te komen dienen te zijn aangepast aan het specifieke karakter van de Portugese situatie.

3. De Gemeenschap zal tot de wenselijke ontwikkeling van de landbouwstructuur in Portugal bijdragen, ten einde doelstellingen op korte, middellange en lange termijn te bereiken:

a) op korte termijn, verbetering van de landbouwvoorlichting en de voorwaarden voor de bedrijfsvoering door een betere verdeling van de beschikbare middelen zonder dat zulks een wijziging van de omvang van de bedrijven of belangrijke rationaliseringsmaatregelen met zich brengt; voorts, voor zover mogelijk, verbetering van de inrichtingen voor verwerking en commercialisatie, rekening houdend met de bepalende of voorziene kenmerken van de landbouwproduktie;

b) op middellange termijn, ontwikkeling van een goede infrastructuur en irrigatie van de gebieden voor droge cultures, stimulering van een beter gebruik van de bodem en het instellen en ontwikkelen van doeltreffende acties inzake voorlichting, onderwijs en onderzoek op landbouwgebied. In dit verband zou ook kunnen worden ingegaan op aspecten op langere termijn van veestapelverbetering, zoals controle op de prestatie en controles op de afstammelingen van mannelijke fokdieren;

c) op lange termijn zal het hoofdzakelijk gaan om bevordering van de ruilverkaveling van verspreide bedrijven en vergroting van de bedrijven die thans niet levensvatbaar zijn. Ter zelfder tijd dient te worden getracht het gebrek in evenwicht in de leeftijdsopbouw van de landbouwbevolking te corrigeren door het stimuleren van pensionering van oudere bedrijfshoofden en, naar gelang het geval, door uitvoering van maatregelen gericht op het vergemakkelijken van de toegang van jongeren tot het beroep onder voorwaarden die de levensvatbaarheid op lange termijn van hun bedrijf waarborgen.

4. De totale geraamde kosten ten laste van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, voor de toepassing van het specifieke programma dat in het bijzonder de achtergebleven gebieden van Portugal omvat, daarbij inbegrepen die van de autonome gebieden van de Azoren en Madeira, liggen in de orde van grootte van 700

miljoen Ecu voor de looptijd van 10 jaar, dat wil zeggen in de orde van grootte van 70 miljoen Ecu per jaar.

5. De percentages voor communautaire financiering van de uitgaven die uit hoofde van het specifieke programma voor financiering in aanmerking komen, worden vastgesteld met inachtneming van de percentages die zijn, worden, of zullen worden toegepast op de meest achtergebleven gebieden van de Gemeenschap voor soortgelijke acties.

6. De Raad stelt, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, op de wijze bepaald in artikel 258 van de Toetredingsakte de toepassingsbepalingen van het specifieke programma vast.

7. De Commissie dient vóór 1 januari 1991 bij de Raad een verslag in ter evaluatie van de uitvoering van het specifieke programma.

Protocol nr. 25

betreffende de toepassing in Portugal van de produktiedisciplines die zijn ingesteld in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid

1. De Gemeenschap meent dat, gelet op de huidige situatie van de Portugese landbouw, zich noodzakelijkerwijs een verbetering van de produktiviteit zal voordoen onder de invloed van diverse factoren waaronder de toepassing van communautaire structurele bepalingen en de uitvoering van het specifieke programma voor de landbouwstructuur in Portugal als bedoeld in Protocol nr. 24.

2. De Gemeenschap meent dat, zelfs als deze produktiviteitsverhoging zich voordoet in een context van rationalisering van de Portugese landbouw onder de invloed van acties tot omschakeling of tot stopzetting van activiteiten, daaruit een zekere produktieverhoging zal voortvloeien.

De Gemeenschap moedigt evenwel een dergelijke ontwikkeling tijdens de eerste etappe aan, want dit is de noodzakelijke voorwaarde voor handhaving van een concurrerende landbouwactiviteit in Portugal in het kader van een uitgebreide Gemeenschap.

Daartegenover zullen vanaf de toepassing in Portugal, te rekenen van het begin van de tweede etappe, van het geheel van de regels van het gemeenschappelijk landbouwbeleid de communautaire disciplines in Portugal op dezelfde wijze worden toegepast als die welke geldt voor de meest achtergebleven gebieden van de Gemeenschap in haar huidige samenstelling.

3. De bovenomschreven situatie dient te worden genuanceerd in de volgende sectoren: wijn, olijfolie, groenten en fruit verwerkt op basis van tomaten en suikerbieten.

In deze sectoren dreigt elke ontwikkeling van de produktie in Portugal de situatie van de communautaire produktie in haar geheel immers te verergeren. Daarom is de Gemeenschap van oordeel dat de Portugese Republiek niet kan worden vrijgesteld van de disciplines die in communautair verband zijn vastgesteld en zulks vanaf de datum van toetreding, ongeacht de voor het betrokken produkt aangehouden vorm van overgang.

De Gemeenschap houdt bij de omschrijving van deze maatregelen tot disciplinering van de produktie evenwel rekening met de zeer specifieke landbouwsituatie van deze Lid-Staat; te dien einde voorzien de bepalingen van deze Toetredingsakte er in dat voor deze sectoren vanaf de aanvang een element van soepelheid wordt gebracht in de toepassing van de communautaire regels inzake de produktiediscipline.